



WO-2

Getto



EXTRA-Nieuwsbrief PCOB

Gorinchem-Dalem vooruitblik Mei '24

*Op maandagavond 13 Mei een voorstelling van
De Poppenspeler van Warschau*



*In samenwerking met de PCG-wijkgemeente Johanneskerk
Daarom deze keer in de 'Johanneskerk' Nieuwe Hoven 141/143
Aanvangstijd 20.00uur deur open voor inloop v.a.19u30*

*ledentoeegang: met de entreebon bij Nieuwsbrief April/Mei
(na afloop gratis koffie/thee/lino).*

*In de nieuwsbrief staat ook een gastenbon waarmee
U als pcob-lid familie/vrienden/bekenden mogen introduceren
voor de entreprijs van €10,00, dus met 5 euro korting!*

*Na afloop zal verteller/klarinetist Gottfrid van Eck
zijn nieuwe boek De koe die naar de hemel vloog
met 5 euro korting verkopen voor €23,00*

Meer informatie over de voorstelling en het boek (zie pagina 2-4,

De poppenspeler van Warschau

een muzikale vertelvoorstelling over moed en overlevingskunst



Mei 2024 speelt Gottfrid van Eck met zijn trio Wilde Eend in Gorcum de muzikale vertelvoorstelling *De poppenspeler van Warschau*.

De voorstelling is gebaseerd op het gelijknamige boek van Eva Weaver uit 2013 over een jonge joodse jongen en zijn familie in het getto van Warschau. Van Eck, professioneel verhalenverteller en muzikant sinds 1998, kwam het boek per toeval tegen in de boekhandel. Toen

hij het boek las, werd het zaadje voor een voorstelling geplant. Het duurde vervolgens nog enkele jaren voordat het daadwerkelijk tot een voorstelling kwam.

Regelmatig kreeg hij deze vraag: Waarom nu juist dit boek als uitgangspunt voor een voorstelling? Dat heeft te maken met het wisselende perspectief, aldus Van Eck. De oorlog wordt beschreven vanuit de blik van vriend én vijand. Ook de interacties tussen de hoofdpersonen en de handpop 'Prins' maken het verhaal beeldend en geschikt voor een voorstelling.

Van Eck was langer geleden al eens in Polen geweest, in Krakau en Auschwitz. En zeer recent nog maakte hij een studiereis naar Warschau om de resten van het getto met eigen ogen te zien en de gevolgen van de Tweede Wereldoorlog voor de joodse gemeenschap. Daarnaast houdt de joodse geschiedenis hem al decennialang bezig. Van Eck publiceerde diverse bundels met joodse volksverhalen en geeft vele vertelconcerten waarin zijn grote liefde voor joodse volksmuziek doorklinkt.

Om recht te doen aan de belangrijkste hoofdpersonen in zijn laatste voorstelling - de joodse tiener Mika en de Duitse Wehrmacht-soldaat Max - heeft Van Eck historisch materiaal verzameld, foto's van Warschau ingezien en veel gelezen over het getto. "Dat bronnenonderzoek is echt noodzakelijk, wanneer je je bezighoudt met zo'n belangrijke periode als de Tweede Wereldoorlog. De voorstelling moet recht doen aan de complexiteit ervan, ook al ontkom je niet aan vereenvoudiging omwille van het vertellen van een verhaal."



Van Eck vertelt dat hij keuzes heeft moeten maken. Minder personages en minder scènes dan in het boek, om het verhaal beter te kunnen volgen.

Naast Van Eck hebben ook beide andere muzikanten (jules Beerda, accordeon en Jifa ter Bals, viool) ook een acterende rol. De alwetende verteller is toegevoegd om de context te begrijpen.

De vraag of Van Eck zelf een ‘boodschap’ heeft met de voorstelling, vindt hij lastig te beantwoorden. “Het is een verhaal over de oorlog, maar vooral tégen de oorlog. Het draait om de menselijkheid in extreme situaties. Kunnen we die nog ontdekken?” De voorstelling is blijvend actueel, helemaal gezien de oorlogen in Oekraïne en de Gazastrook.

Wie eerst een indruk wil krijgen van de voorstelling, kijke op:

<https://youtu.be/aPEuYzWOppY?si=Mmdr2kTGJ8D&vilN>

De koe die naar de hemel vloog



Koeien die naar de hemel varen, dansende rabbi's, hoopvolle dieven. In deze bundel van 270 pag.staan 120 klassieke vertellingen vol joodse wijsheid, hoe dwaas soms ook. De verhalen gaan over verheven en alledaagse kwesties, over thema's die ons allemaal bezighouden: rijkdom en armoede, barmhartigheid en onrecht, vreugde en verdriet. Serieus en tegelijkertijd met joodse gein stemmen de vertellingen tot nadenken, geven ze een kijkje in de mens die bol staat van tegenstrijdigheden.

De verhalen in deze bundel zijn niet eerder in het Nederlands verschenen. De meeste wortelen in de Oost- Europese ofwel jiddisje traditie. Gottfrid van Eck heeft deze staaltjes joodse wijsheid liefdevol vertaald en van een fijnzinnige toelichting voorzien.

GOTTFRID VAN ECK (1962) studeerde pastorale theologie en is al zo'n dertig jaar een deskundig performer van joodse verhalen en muziek. Dit is zijn derde verzamelbundel. Met zijn trio Wilde Eend (wilde-eendproducties.nl) vertelt hij deze verhalen in een speelse combinatie met jiddisje muziek.

“Vertellen doet Gottfrid van Eck meesterlijk en uitleggen deskundig.”

CISKA STARK, docent homiletiek en directeur onderwijs (Protestantse Theologische Universiteit)

Na afloop van de voorstelling ***De poppenspeler van Warschau*** zal auteur Gottfrid dit boek - al dan niet gesigneerd - verkopen voor de aanbiedingsprijs van €23,00 <kontant/tikkie of op rekening>